



Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 28 listopada 2024 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesverwaltungsgericht – Niemcy) – Bayerische Ärzteversorgung i in. (C-758/22), Sächsische Ärzteversorgung (C-759/22)/Deutsche Bundesbank

(Sprawy połączone C-758/22 i C-759/22 ⁽¹⁾, Bayerische Ärzteversorgung i in.)

(Odesłanie prejudycjalne – Polityka gospodarcza i pieniężna – Europejski system rachunków narodowych i regionalnych – Wymogi sprawozdawczości statystycznej mające zastosowanie do funduszy emerytalno-rentowych – Szczególne systemy emerytalno-rentowe dla osób wykonujących wolne zawody – Obowiązkowe członkostwo i opłacanie składek)

(C/2025/363)

Język postępowania: niemiecki

Sąd odsyłający

Bundesverwaltungsgericht

Strony w postępowaniu głównym

Strony inicjujące postępowanie przed sądem odsyłającym: Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung (C-758/22), Sächsische Ärzteversorgung (C-759/22)

Druga strona postępowania: Deutsche Bundesbank

Sentencja

Przepisy załącznika A do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej

należy interpretować w ten sposób, że:

są objęte pojęciem „funduszy emerytalno-rentowych” w rozumieniu pkt 2.105 tego załącznika i w konsekwencji powinny co do zasady podlegać obowiązkom w zakresie sprawozdawczości statystycznej przewidzianym w rozporządzeniu Europejskiego Banku Centralnego (UE) 2018/231 z dnia 26 stycznia 2018 r. w sprawie wymogów sprawozdawczości statystycznej w odniesieniu do funduszy emerytalno-rentowych instytucje emerytalno-rentowe, których działalność wykazuje wszystkie następujące cechy:

- owe instytucje emerytalno-rentowe oferują świadczenia pokrywające ryzyko związane z emeryturą, śmiercią i inwalidztwem;
- korzystają z autonomii zarządzania i prowadzą pełną księgowość;
- zdecydowana większość ich członków podlega ustawowemu obowiązkowi członkostwa ze względu na wykonywanie określonego zawodu, przy czym wspomniane instytucje emerytalno-rentowe co do zasady nie są uprawnione do świadczenia swoich usług na rzecz innych osób;
- poziom oferowanych członkom świadczeń nie ma gwarancji sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz zależy od wysokości wpłaconych składek i wyników danej instytucji emerytalno-rentowej w zarządzaniu aktywami.

⁽¹⁾ Dz.U. C 112 z 27.3.2023.